



OCCASION

This publication has been made available to the public on the occasion of the 50th anniversary of the United Nations Industrial Development Organisation.

TOGETHER

for a sustainable future

DISCLAIMER

This document has been produced without formal United Nations editing. The designations employed and the presentation of the material in this document do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations Industrial Development Organization (UNIDO) concerning the legal status of any country, territory, city or area or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries, or its economic system or degree of development. Designations such as "developed", "industrialized" and "developing" are intended for statistical convenience and do not necessarily express a judgment about the stage reached by a particular country or area in the development process. Mention of firm names or commercial products does not constitute an endorsement by UNIDO.

FAIR USE POLICY

Any part of this publication may be quoted and referenced for educational and research purposes without additional permission from UNIDO. However, those who make use of quoting and referencing this publication are requested to follow the Fair Use Policy of giving due credit to UNIDO.

CONTACT

Please contact <u>publications@unido.org</u> for further information concerning UNIDO publications.

For more information about UNIDO, please visit us at <u>www.unido.org</u>



٠

,"

()

 \bigcirc



Report No. 3 SAFETY INSPECTION OF R 600a CHARGING STATION

Project:	 MOGANSHAN Isobutane-Charging PI 	ants	Bau und
Plant Location:	Moganshan Electric Ap (Zhongke Life Science No. 88 Zhiyuan Road W	& Technology Co.,Ltd)	Betrieb
	Deqing County / Zhejia	•	Niederlassung Ulm
Plants:	P.R. China Isobutane-Charging Plan of refrigerators (Project/S Workshop 2 and 4	-	Benzstraße 17 D-89079 Ulm Telefon (07 31) 49 15- 2 30 Telefax (07 31) 49 15-3 60 www.tuevs.de E-mail Karl-Josef.Richardt @tuevs.de
Engineering and Manufacturer of the	1. A'GRAMKOW, Denmar	k	Ulm, 30 March 2003 TÜV-BB-Ulm//Ri-Ma-Li
Plants:	2. Moganshan, Company	, P.R. China	UNI-AGR-Mog-PRC-01-03-rep3
Check-type:	Plant inspection in Moga	nshan	The document contains: 25 Pages
UNIDO-project TÜV-Order-No.:	MP/CPR/99/166 11 057		TÜV Süddeutschland Bau und Betrieb GmbH Aufsichtsratsvorsitzender: Karsten Puell
TÜV-Experts:	DiplIng. K-J Richardt, TÚ DiplIng. (FH) E. Mack, TÚ DiplIng. (FH) A Lips, TÚ Company Group TÜV Süc	JV BB-ULM, Dep. NEG JV BB-ULM, Dep. NEG	Geschäftsführer: Roland Ayx (Sprecher) Dr. Kurt Vinzens Sitz: München Amtsgericht München HRB 96 869
Dates:	 September 27th, 2002 October 12th, 2002 December 10th, 2002 	- plant check on site - Report - inspection of pend ing points on site	File-No.: UNI/AGR/MOG-PRC/02/03
Participants on location:	- Mr. Lee Wai Peng - Mr. Albert Zhang - Mr. Jukka Ye - Mr. Qian Dong Da - Mr. Wang Shouguo	A´Gramkow INFICON INFICON Moganshan Moganshan	
Report is sent to:	- Dr. Grof - Mr. Soerensen	UNIDO A´Gramkow	



Page 2 of 25

Bau und Betrieb TÜV-BB-Ulm/Ri-Ma-Li, Ulm, 30 March 2003 File-No.: UNI/AGR/MOG-PRC/01/03



TABLE OF CONTENTS

1.	Preliminary remark	. 3
2.	Checking principles	. 4
2.1	Applicable regulations	. 4
2.2	Applicable documentation	. 5
3.	Check extent	. 6
3.1	In general	
3.2	Plant-specific check included	
3.3	Not part of the TÜV-check	
4.	Short description of the HC-plants	
4.1	HC-storing- / HC-providing and supply-area	
4.2	HC-charging stations	
4.3	Repair place for refrigerators with HC workshop 4	
5.	Inspection	
6.	Deficiencies and required measures	
6.1	HC-providing / HC-supply-area	
6.2	HC-charging station – workshop 2	
6.3	HC charging / repair station – workshop 2	
6.4	HC-charging station – workshop 4	
6.5	HC-repair place – workshop 4	
_ 6.6.		
7	Summary	
7.1	Handling of the deficiencies and measures	
7.2		
8 C	Conclusion / Result of the inspection / tests	25



ÊЭ

 \bigcirc

، ب ۲ Page 3 of 25 Bau und Betrieb TÜV-BB-Ulm/Ri-Ma-Li, Ulm, 30 March 2003 File-No.: UNI/AGR/MOG-PRC/01/03



1. **Preliminary remark**

The MOGANSHAN company is going to use Isobutane as cooling agent for the production of refrigerators.

As Isobutane is a flammable liquid gas safety technical measures against a possible fireand explosion danger have to be regarded and realized when this gas is used.

UNIDO engaged TÜV Süddeutschland, branch Ulm, to carry out a safety technical evaluation and check of the Isobutane Charging Plants at the Moganshan Company.

The whole TÜV-check of the Isobutane Charging Plants has been carried out divided into the following partial checks:

- 1st Partial Check:
 - Safety technical evaluation of the draft documentation of the Isobutane Charging Station made by A'Gramkow.
 - The result of this evaluation is contained in the "Report No 1, Safety Technical Plant Pre-inspection", File No.: UNI/AGR-PRC/01/01, date July 17th, 2001.
- 2nd Partial Check:
 - Coordination and fixing of solutions of problems with A'Gramkow, which have been assessed in the 1st partial check.
- 3rd Partial Check:
 - TÜV-check, which has been carried out on location, it contained all the Isobutane (HC)-Charging-Plants consisting of HC-Supply and HC-Charging Stations, safetytechnical evaluation of the plant-peripherals and evaluation of safety relevant aspects of organizational matters.
 - Other technical equipment not being of any safety-relevance to the HC-plants are not part of this check.
 - The result is contained in the " Report No 2, Report of a Safety Technical Plant Inspection", File No.: UNI/AGR/Mog-PRC/02/02, date 22 October, 2002
- 4th Final Check
 - The deficiencies mentioned in Report File No.: UNI/AGR/Mog-PRC/02/02, have been checked during a visit in Moganshan again. The missing informations related the plant were discussed during a visit on A`Gramkow workshop in March 2003.

The TÜV-report at hand is only valid specifically for the mentioned HC-plants at MOGAN-SHAN company related to Project No. 1.

The extensions of i-Butane step 2 have not been on site complete and were not part of this check. The existing parts as repair station in workshop 4 has been monitored too and are mentioned in this report.



Page 4 of 25

Bau und Betrieb TÜV-BB-Ulm/Ri-Ma-Li, Ulm, 30 March 2003 File-No.: UNI/AGR/MOG-PRC/01/03



2. Checking principles

2.1 Applicable regulations

- EG directive 94/9/EG (Atex 100 a)
- EN 1127-1 Explosion protection, Fundamentals and Methods
- European Pressure Vessel Directive
- Electrotechnical regulations: International: IEC / European: EN / National: DIN VDE e.g.
 EC 60073 / EC 430 1/42 / EC 204 1 / EC 1210 2 EN 50054 EN 50054 EN 50013

IEC 60073, IEC 439-1/A2, IEC 204-1, IEC 1210-2, EN 50054, EN 50054, EN 50013, EN 50020, EN 50081, EN 60529, pr. EN 1050, DIN VDE 0165, EN 349, EN 418, EN 294, EN 954-1

- Fundamental safety aspects to be considered for measurement and control equipment: - Germany: DIN V 19250
- Safety requirements for automated manufacturing systems: Germany VDI 2854
- Personal protection regulations / accidents prevention European: EN...EC / Germany: UVV/ZH, e.g.
 VBG 1, VBG 5, VBG 20, VBG 21, VBG 61, ZH 1/200, ZH 1/255, ZH 1/8, ZH 1/10, ZH 1/134, ZH 1/455
- Technical regulations for combustible liquids and for gases: Germany TRF / TRG e.g. TRF 1996 / TRG 280
- Technical regulations for ventilators in ex-zones: Ex-proof / spark-proof for ventilators: Germany VDMA 23169 Part 1
- Homologation of technical plant and equipment European: conformity certificates (e.g. PTB, Cesi)
- EN 378, Refrigerating systems and heat pumps, Safety and environmental requirements
- EG machine directive (89/392/EWG, revised edition 91/368/EEC)
- IEC 79-10/EN 60079-10/VDE 0165 Part 101: Electrical apparatus for explosive gas atmospheres - classification of hazardous areas
- IEC/EN/DIN VDE Standards: especially DIN 31000 / VDE 1000, DIN VDE 0116, DIN 57 165 / VDE 0165, EN DIN 50014 / VDE 0170/0171.



Page 5 of 25 Bau und Betrieb TÜV-BB-Ulm/Ri-Ma-Li, Ulm, 30 March 2003 File-No.: UNI/AGR/MOG-PRC/01/03

.

 $\left\{ \cdot \right\}$

۰,



2.2 Applicable documentation

Basis for the report at hand was following documentation, which were available on site.

- P-I diagram Max 95 F-1,
- P-I diagram RSS HC supply,
- electrical diagram of Max 95 F-1,
- electrical diagram of SAFE 5, drawing number
- electrical diagram of R 600 supply pump, drawing number
- Specifications which were related to above mentioned plants



Page 6 of 25

Bau u Be e TÜV-BB-Ulm/Ri-Ma-Li, Ulm, 30 March 2003 File-No.: UNI/AGR/MOG-PRC/01/03



3. Check extent

3.1 In general

The TÜV-check, that has been carried out, contains the checking and evaluation of the safety-relevant requirements for securing the safety-measurements against fire- and explosion danger of Moganshan project step 1.

Those are in detail:

- Pressure-,-technical and electrotechnic checks and measurements on the plants for HC-supply and HC-charging.
- Check and evaluation of general safety technical measures on the plants for HC-supply and HC-charging.
- Check and evaluation of the safety relevant surrounding of HC-supply and HCcharging.
- Evaluation of safety-relevant organizational measures.
- The check of all safety-relevant aspects in accordance with the requirement of the "Report No 1, Safety Technical Plant Pre-inspection", File No.: UNI/AGR-PRC/01/01, date July 17th, 2001.

3.2 Plant-specific check included

Following plants, respectively plant-sections are part of this TÜV-check:

- isobutane supply station including room for 3 x 100 cylinders i-Butane and room with A'Gramkow supply station.
- isobutane charging station on refrigerator line in workshop 2
- isobutane charging station on refrigerator line in workshop 4
- repair place for refrigerators with isobutene in workshop 4 is part of Moganshan Isobutane Project 2

3.3 Not part of the TÜV-check

Following checks and evaluations are not part of this TÜV-check:

- the refrigerators in regard of suitability for Isobutane



Page 7 of 25

Bau und Betrieb TÜV-BB-Ulm/Ri-Ma-Li, Ulm, 30 March 2003 File-No.: UNI/AGR/MOG-PRC/01/03



- the modifications in using refrigerators with Isobutane as cooling-agent.
 (e.g. operator manual, requirements for repairs).
- The repair place in workshop 2 (not installed, is step 2)
- All parts which are related to Moganshan i-Butan project step 2

4. Short description of the HC-plants

4.1 HC-storing- / HC-providing and supply-area

a) General:

. .-∮ A storage room for i - Butane is presently not available. There is only a providing room which contains 2 cylinders – connected to the supply station and additional one cylinder as spare.

In the next room the A'Gramkow supply station is situated.

The complete supply station is located in separate rooms separated from the workshop.

Both rooms are ventilated. The room with the cylinders is equipped with a gas sensor as well as the pump station.

The Isobutane-supply of the HC-charging stations is starting at the pump-station via a rigid pipe.

- b) Data of the technical equipment of providing and supply area:
 - HC-pump-station:

Producer:	A'Gramkow
Series no.:	182 000 46 - 82 702
Manufactured:	08.05.2002
Refrigerant supply:	R 600a
Working pressure:	19 bar,
Design pressure:	21 bar
Electrical control panel:	AX2

- HC-cylinders:

Producer:	Chinese standard type
Volume:	max 100 Kg
Design pressure:	15,6 bar



Page 8 of 25

Bau und Betrieb TÜV-BB-Ulm/Ri-Ma-Li, Ulm, 30 March 2003 File-No.: UNI/AGR/MOG-PRC/01/03



٠

4.2 HC-charging stations

a) General

On the refrigerator lines workshop 2 and workshop 4 there are each one HC-charging stations, produced by A'Gramkow.

The cooling-circuits of the refrigerators are evacuated by this charging station and filled with Isobutane.

After the HC-charging process the cooling circuits will be closed by an ultrasonicsystem.

The HC-charging station and the HC-charging place are equipped with a technical ventilation system and an automatic gas-detector-system.

On the HC-charging station of both lines a 10 litre accumulator with bubble is installed after the transmission pipe.

b) Dates of the HC-charging station workshop 2 and 4:

 HC-charging station 	Workshop 2
Producer:	A'Gramkow, Type max 95 F-1
Serial-No	17 200 216 – 82 703
Manufactured	08.05.2002
Supply	R 600a
Supply pressure	16 bar
Design pressure	25 bar
 HC-charging station 	Workshop 4
Producer:	A'Gramkow, Type max 95 F-1
Serial-No	17 200 214 – 82 703
Manufactured	08.05.2002
Supply	R 600a
Supply pressure	16 bar
Design pressure	25 bar



Page 9 of 25 Bau und Betrieb TÜV-BB-Ulm/Ri-Ma-Li, Ulm, 30 March 2003 File-No.: UNI/AGR/MOG-PRC/01/03

_

.

 $\left(\right)$



4.3 Repair place for refrigerators with HC workshop 4

The repair place isn't contained in the UNIDO isobutene project No 1. But the mosts parts were installed and therefore TÜV has monitored the existing parts.

The repair place is installed in the same way as the filling stations. It is equipped with a ventilation system as well as with a gas sensor and additional with a explosion proof vacuum pump.

Dates of the HC-charging station at repair place workshop 4:



Page 10 of 25

Bau und Betrieb TÜV-BB-Ulm/Ri-Ma-Li, Ulm, 30 March 2003 File-No.: UNI/AGR/MOG-PRC/01/03



· ,

<u>,</u>-

5. Inspection

- Measurements and function tests -

	Plant-components/ Measurement / Function test	Result of measurement		conforming y strategy	Remarks	
			yes	no		
	HC-Providing room					
	a. Automatic shut down valves after cylinders		x			<u> </u>
	 b. Valves connected to all safety panels of all work- shops 		x			
	c. Measurement		×			
	 electrical resistance of the floor 	< 10 kOhm	x			
	 ground resistance / lightning protection 	< 0,8 Ohm	×			
	 resistance of grounding/ potential equalisation 	< 0,3 Ohm	×			
	 effectiveness of ventilation (test fog) 		x			
	d. Fire protected room/fire fight- ing system		×			,
•	HC-supply-Station					
	a. Function-coupling with safety monitoring panel		x			
	b. Remote panel		×			
	c. Emergency push button		×			
	d. HC Unit					
	 Pressure difference switch / Monitoring of ventilation sys- tem 		×			
	 Series function of Solenoid valves 		x			



.

Page 11 of 25

. . .

 \bigcirc

 \bigcirc

••

Bau und Betrieb TÜV-BB-Ulm/Ri-Ma-Li, Ulm, 30 March 2003 File-No.: UNI/AGR/MOG-PRC/01/03



AXSafety relief valvexMonitoring of compresses airxMonitoring of ventilation before fanxSafety relief valve in pipexMeasurementxelectrical resistance of the floor≤ 10 kOhmground resistance / Lightning protection0.8 Ohmground resistance / Lightning protectiongeneral ≤ 0,3 ohmelectrostatic conductivityXeffectiveness of ventilation (test fog)o.K.ventilation: air speed before fan • Speed V18,8 m/sspeed V213,0 m/sAX	- Emergency push button x - Safety relief valve x - Monitoring of compresses air x e. Monitoring of ventilation before fan x f. Safety relief valve in pipe x g. Measurement × - electrical resistance of the floor ≤ 10 kOhm ground resistance / Lightning protection 0,8 Ohm - resistance of grounding/ potential equalisation general ≤ 0,3 ohm - electrostatic conductivity × - effectiveness of ventilation (test fog) o.K. - Ventilation: 8,8 m/s • Speed V1 8,8 m/s • Speed V2 13,0 m/s h. Gas monitoring ×	Plant-components/ Measurement / Function test	Result of measurement	Function conforming to safety strategy		Remarks
Safety relief valvexMonitoring of compresses airxMonitoring of ventilation before fanxSafety relief valve in pipexMeasurementxelectrical resistance of the floor $\leq 10 \text{ kOhm}$ ground resistance / Lightning protection0,8 Ohmresistance of grounding/ potential equalisationgeneral $\leq 0,3$ ohmelectrostatic conductivityXeffectiveness of ventilation (test fog)o.K.Ventilation: air speed before fan 	- Safety relief valve x - Monitoring of compresses air x e. Monitoring of ventilation before fan x f. Safety relief valve in pipe x g. Measurement x - electrical resistance of the floor ≤ 10 kOhm - ground resistance / Lightning protection 0.8 Ohm - resistance of grounding/ potential equalisation general ≤ 0,3 ohm - electrostatic conductivity X - effectiveness of ventilation (test fog) o.K. - Ventilation: air speed before fan • Speed V1 8,8 m/s • Speed V2 13,0 m/s h. Gas monitoring X - pre-alarm (15% LEL) X			yes	no	
Monitoring of compresses airxMonitoring of ventilation before fanxSafety relief valve in pipexMeasurementxelectrical resistance of the floor ≤ 10 kOhmground resistance / Lightning protection0.8 Ohmresistance of grounding/ potential equalisationgeneral ≤ 0.3 ohmelectrostatic conductivityXeffectiveness of ventilation (test fog)o.K.Ventilation: air speed before fan \cdot Speed V1 \cdot Speed V28,8 m/s 13,0 m/sGas monitoring $-$ pre-alarm (15% LEL)X	- Monitoring of compresses airxe. Monitoring of ventilation before fanxf. Safety relief valve in pipexg. Measurement x - electrical resistance of the floor≤ 10 kOhm- ground resistance / Lightning protection0.8 Ohm- resistance of grounding/ potential equalisationgeneral ≤ 0.3 ohm- electrostatic conductivity0.K effectiveness of ventilation (test fog)0.K Ventilation: air speed before fan • Speed V1 • Speed V28.8 m/sx13,0 m/sxx- pre-alarm (15% LEL) • aiarm (35 % LEL)x	 Emergency push button 		x		
e.Monitoring of ventilation before fanxSafety relief valve in pipexMeasurementxelectrical resistance of the floor $\leq 10 \text{ kOhm}$ ground resistance / Lightning protection0,8 Ohmresistance of grounding/ potential equalisation0,8 Ohmelectrostatic conductivitygeneral $\leq 0,3$ ohmeffectiveness of ventilation (test fog)o.K.Ventilation: air speed before fan \bullet Speed V18,8 m/sspeed V213,0 m/sGas monitoring $-$ pre-alarm (15% LEL)X	e.Monitoring of ventilation before fanxf.Safety relief valve in pipexg.Measurementx-electrical resistance of the floor $\leq 10 \text{ kOhm}$ x-ground resistance / Lightning protection0,8 Ohmx-resistance of grounding/ potential equalisationgeneral $\leq 0,3$ ohmx-electrostatic conductivityXX-effectiveness of ventilation (test fog)o.K.x-Ventilation: air speed before fan • Speed V1 • Speed V28,8 m/sx-Speed V1 • Speed V213,0 m/sxh.Gas monitoring - pre-alarm (15% LEL)xx	 Safety relief valve 		x		
before fanxSafety relief valve in pipexMeasurementxelectrical resistance of the floor $\leq 10 \text{ kOhm}$ ground resistance / Lightning protection0,8 Ohmresistance of grounding/ potential equalisationgeneral $\leq 0,3 \text{ ohm}$ electrostatic conductivityxeffectiveness of ventilation (test fog)o.K.Ventilation: air speed before fan \cdot Speed V18,8 m/sSpeed V1 \cdot Speed V213,0 m/sn. Gas monitoring $-$ pre-alarm (15% LEL)X	before fanxf.Safety relief valve in pipexg.Measurementx-electrical resistance of the floor ≤ 10 kOhmx-ground resistance / Lightning protection0,8 Ohmx-resistance of grounding/ potential equalisationgeneral $\leq 0,3$ ohmx-electrostatic conductivityxx-effectiveness of ventilation (test fog)o.K.x-Ventilation: air speed before fan • Speed V18,8 m/sx-Speed V213,0 m/sxh.Gas monitoring - pre-alarm (15% LEL)xx	 Monitoring of compresses air 		×		
g. Measurement $\leq 10 \text{ kOhm}$ x $=$ electrical resistance of the floor $\leq 10 \text{ kOhm}$ x $=$ ground resistance / Lightning protection0.8 Ohmx $=$ resistance of grounding/ potential equalisationgeneral $\leq 0.3 \text{ ohm}$ x $=$ electrostatic conductivitygeneral $\leq 0.3 \text{ ohm}$ x $=$ electrostatic conductivityo.K.x $=$ effectiveness of ventilation (test fog)o.K.x $=$ Ventilation: air speed before fan $= \text{ Speed V}_2$ 8,8 m/sx $=$ Speed V1 $= 13,0 \text{ m/s}$ x $=$ Gas monitoring $=$ pre-alarm (15% LEL)X	g. Measurement $\leq 10 \text{ kOhm}$ x- electrical resistance of the floor $\leq 10 \text{ kOhm}$ x- ground resistance / Lightning protection0,8 Ohmx- resistance of grounding/ potential equalisationgeneral $\leq 0,3 \text{ ohm}$ x- electrostatic conductivityxx- effectiveness of ventilation (test fog)o.K.x- Ventilation: air speed before fan • Speed V1 • Speed V28,8 m/sx- garm (15% LEL) - aiarm (35 % LEL)xx			×		
- electrical resistance of the floor≤ 10 kOhm×- ground resistance / Lightning protection0,8 Ohm×- resistance of grounding/ potential equalisation0,8 Ohm×- electrostatic conductivitygeneral ≤ 0,3 ohm×- effectiveness of ventilation (test fog)0.K.×- Ventilation: air speed before fan • Speed V1 • Speed V28,8 m/s×- Speed V1 • Speed V28,8 m/s×- pre-alarm (15% LEL)××	-electrical resistance of the floor≤ 10 kOhm×-ground resistance / Lightning protection0,8 Ohm×-resistance of grounding/ potential equalisationgeneral ≤ 0,3 ohm×-electrostatic conductivity××-effectiveness of ventilation (test fog)o.K.×-Ventilation: air speed before fan • Speed V18,8 m/s×-Speed V1 13,0 m/s8,8 m/s×-pre-alarm (15% LEL) ×××	f. Safety relief valve in pipe		x		
floorImage: stance of grounding stance stance of grounding stance stance stance of grounding stance st	floor0,8 Ohmx- ground resistance / Lightning protection0,8 Ohmx- resistance of grounding/ potential equalisationgeneral $\leq 0,3$ ohmx- electrostatic conductivityXX- effectiveness of ventilation (test fog)o.K.x- Ventilation: air speed before fan • Speed V1 • Speed V28,8 m/sx- Speed V1 • Speed V28,8 m/sxh. Gas monitoring - pre-alarm (15% LEL) - aiarm (35 % LEL)XX	g. Measurement				
protectiongeneral $\leq 0,3$ ohmx- resistance of grounding/ potential equalisationgeneral $\leq 0,3$ ohmx- electrostatic conductivityXX- effectiveness of ventilation (test fog)o.K.x- Ventilation: air speed before fan • Speed V18,8 m/sx- Speed V1 • Speed V213,0 m/sx- pre-alarm (15% LEL)XX	protectiongeneral ≤ 0,3 ohmx- resistance of grounding/ potential equalisationgeneral ≤ 0,3 ohmx- electrostatic conductivityXX- effectiveness of ventilation (test fog)o.K.x- Ventilation: air speed before fan • Speed V1 • Speed V28,8 m/sx- Speed V1 • Speed V28,8 m/sx- pre-alarm (15% LEL) - alarm (35 % LEL)XX		≤ 10 kOhm	x		
potential equalisation × electrostatic conductivity × effectiveness of ventilation (test fog) o.K. Ventilation: × air speed before fan × • Speed V1 8,8 m/s × • Speed V2 13,0 m/s × • Gas monitoring × × - pre-alarm (15% LEL) ×	potential equalisation x electrostatic conductivity x effectiveness of ventilation (test fog) o.K. Ventilation: air speed before fan x • Speed V1 8,8 m/s • Speed V2 13,0 m/s h. Gas monitoring x - pre-alarm (15% LEL) x - alarm (35 % LEL) X		0,8 Ohm	×		
 effectiveness of ventilation (test fog) Ventilation: air speed before fan Speed V1 Speed V2 As m/s x Speed V2 13,0 m/s x pre-alarm (15% LEL) X	 effectiveness of ventilation (test fog) Ventilation: air speed before fan Speed V1 8,8 m/s Speed V2 13,0 m/s x pre-alarm (15% LEL) aiarm (35 % LEL) 		general ≤ 0,3 ohm	×		
(test fog)×- Ventilation: air speed before fan • Speed V_1 8,8 m/s×8,8 m/sו Speed V_2 13,0 m/s• Gas monitoring - pre-alarm (15% LEL)×	(test fog)×- Ventilation: air speed before fanו Speed V_1 8,8 m/s• Speed V_2 13,0 m/sh. Gas monitoring×- pre-alarm (15% LEL)×- alarm (35 % LEL)×	 electrostatic conductivity 		×		
air speed before fan 8,8 m/s x • Speed V1 8,8 m/s x • Speed V2 13,0 m/s x n. Gas monitoring 2 x - pre-alarm (15% LEL) X	air speed before fan 8,8 m/s x • Speed V1 8,8 m/s x • Speed V2 13,0 m/s x h. Gas monitoring x x - pre-alarm (15% LEL) x x - alarm (35 % LEL) x x		о.К.	×		
Speed V ₂ 13,0 m/s x Gas monitoring pre-alarm (15% LEL) X	 Speed V₂ 13,0 m/s K h. Gas monitoring pre-alarm (15% LEL) aiarm (35 % LEL) X 			×		
n. Gas monitoring – pre-alarm (15% LEL) ×	h. Gas monitoring – pre-alarm (15% LEL) × – alarm (35 % LEL) ×	 Speed V₁ 	8,8 m/s	×		
– pre-alarm (15% LEL) ×	 pre-alarm (15% LEL) alarm (35 % LEL) X 	 Speed V₂ 	13,0 m/s	×		
	– alarm (35 % LEL) X	h. Gas monitoring				
– alarm (35 % LEL)		 pre-alarm (15% LEL) 		×		
	Fault	– alarm (35 % LEL)	1	x		
Fault x		Fault		×		
		HC-charging area-				



Page 12 of 25

Bau und Betrieb TÜV-BB-Ulm/Ri-Ma-Li, Ulm, 30 March 2003 File-No.: UNI/AGR/MOG-PRC/01/03 .



' .*

,

• *

	Plant-components/ Aeasurement / Function test	Result of measurement		conforming y strategy	Remarks
			yes	no	
╞	ine workshop 2				
a	. Ventilation of Accumulator		x		
b	 safety relief valve between accumulator and valve charging station 		x		
c	. Emergency push button		x		
d	l. Gas monitoring				
	 pre-alarm (15% LEL) 		x		
	 alarm (35 % LEL) 		x		
	– fault		×		
e	e. max 95 F-1 unit				
	 Different pressure switch / Monitoring of suction 	20 Pa	×		
_	Emergency push button		x		
-	Safety relief valve		x		
-	Monitoring of compressed air		x		Presently provisionally supply
-	Switch for monitoring of pre- filled cooling circuit		x		
-	Grounding charging gun	> 2 MOhm	x		
f.	Safe 5+				
_	UPS / backup supply		x		
_	Overvoltage protection		x		
-	- Overcurrent protection		×		
g	. Ventilation system				
	 effectiveness of ventila- tion (test fog) 		x		
	 fan in antispark execu- tion 		x		Ex-proof class C
	 monitoring of suction be- fore fan 		x		



Page 13 of 25

լ ՝ ՝ ՝

,

..

 \bigcirc

 \bigcirc

Bau und Betrieb TÜV-BB-Ulm/Ri-Ma-Li, Ulm, 30 March 2003 File-No.: UNI/AGR/MOG-PRC/01/03



Plant-components/ Measurement / Function test			conforming y strategy	Remarks
		yes	no	
 air speed 				· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
 Speed V₁ 	7,7 m/s	x		
 Speed V₂ 	10,3 m/s	x		
 Function coupling venti- lation to supply station 		x		
		x		
h. Measurement				
 electrical resistance of the floor 	≤ 10 k ohm	×		
 electrical resistance of 	general: ≤ 0,3	x		
grounding /potential equalization	ohm partly: >0,3 ohm	x		
 electrostatic conductivity 		x		
i. Remote panel		x		
<u>HC-charging area-</u> Line workshop 4				
a. Ventilation of Accumulator		×		
 b. safety relief valve between accumulator and valve charging station 		×		
c. Emergency push button		×		
d. Gas monitoring				
 pre-alarm (15% LEL) 		x		
– alarm (35 % LEL)		×		
– fault		×		
e. max 95 F-1 unit				
 Different pressure switch / Monitoring of suction 	20 Pa	×		
 Emergency push button 		x		



Page 14 of 25

Bau und Betrieb TÜV-BB-Ulm/Ri-Ma-Li, Ulm, 30 March 2003 File-No.: UNI/AGR/MOG-PRC/01/03



• ..

.-

ŧ

•		Result of measurement	Function conforming to safety strategy		Remarks	
			yes	no		
- 8	Safety relief valve		x			
- 1	Monitoring of compressed air		x		Presently provisionally supply	
	Switch for monitoring of pre- illed cooling circuit		×			
- (Grounding charging gun	> 2 M Ohm	x			
f.	Safe 5+					
- l	JPS / backup supply		×			
- (Overvoltage protection		×			
- (Dvercurrent protection		x			
g.	Ventilation system					
	 effectiveness of ventila- tion (test fog) 		x			
	 fan in antispark execu- tion 		×		Ex-proof class C	
	 monitoring of suction be- fore fan 		x			
	 air speed 					
	 Speed V₁ 	6,4 m/s	×			
	Speed V ₂	9,9 m/s	×			
	 Function coupling venti- lation to supply station 		x			
			×			
h.	Measurement					
	 electrical resistance of the floor 	l≤ 10 k ohm	x			
	 electrical resistance of 	general: ≤ 0,3	×			
	grounding /potential equalization	ohm partly: >0,3 ohm	x			
	 electrostatic conductivity 		×			
i.	Remote panel		x			



.

Page 15 of 25

1. 1. 1.

 \bigcirc

 \bigcirc

••

Bau und Betrieb TÜV-BB-Uim/Ri-Ma-Li, Ulm, 30 March 2003 File-No.: UNI/AGR/MOG-PRC/01/03



Plant-components/ Measurement / Function test			conforming / strategy	Remarks
		yes	no	
<u>HC-repair area-</u> <u>Workshop 4</u>				
a. Ventilation of Accumulator		x		
 safety relief valve between accumulator and valve charging station 		x		
c. Emergency push button		x		
d. Gas monitoring				
 pre-alarm (15% LEL) 		x		
– alarm (35 % LEL)		x		
– fault		x		
e. max 95 F-1 unit				
 Different pressure switch / Monitoring of suction 	20 Pa	x		
 Emergency push button 		x		
 Safety relief valve 		x		
- Monitoring of compressed air		×		Presently provisionally supply
 Switch for monitoring of pre- filled cooling circuit 		x		
 Grounding charging gun 	0,1 MOhm	x		
f. Safe 5+				
- UPS / backup supply		x		
 Overvoltage protection 		x		
 Overcurrent protection 		×		
g. Ventilation system				
 effectiveness of ventila- tion (test fog) 		x		



Page 16 of 25

Bau und Betrieb TÜV-BB-Ulm/Ri-Ma-Li, Ulm, 30 March 2003 File-No.: UNI/AGR/MOG-PRC/01/03



• .. •

...

Plant-components/ Measurement / Function test		Result of measurement		conforming y strategy	Remarks	
			yes	no		
h.	Measurement					
	 electrical resistance of the floor 	≤ 10 k ohm	x			
	 electrical resistance of grounding /potential equalization 	general: ≤ 0,3 ohm	×			
	 electrostatic conductivity 		x			
	 grounding of forceps to empty the cooling circuit 		x			
i.	Remote panel		x			
j.	Trivac D16B - Ex					
	 Flame arrestors 		x			
	 Grounding with refrigera- tors 		x			
	 Overcurrent protection with EEx-e Motor 		x			



Page 17 of 25

., * ., *

 \bigcirc

 \bigcirc

...

Bau und Betrieb TÜV-BB-Ulm/Ri-Ma-Li, Ulm, 30 March 2003 File-No.: UNI/AGR/MOG-PRC/01/03



6. Deficiencies and required measures

		Respon A'Gram- kow	sible Mogan- shan
6.1	HC-providing / HC-supply-area		
6.1.1	HC-providing room		
	 a) Remark A separate room to store i-Butane cylinders is presently not available This will be necessary in the future 		×
	 b) .The gas sensor must be fixed and protected against mechanical stress in a good way 		done
	c) The gas sensor must be calibrated e.g. by Dräger	done	
	d) .A sufficient handle to close the i-butane cylinders must be installed		done
	 e) Fire protection The room is not fire protected as an F 90 room as mentioned in the protocol of pre-inspection. Possible solution: A water sprinkler system will be installed as done in the Cannon/Bono plant		v
	 f) Heating system of room Presently there is no heating system available. In the future a water heated system will be used. 		done
	 g) The flexible steel pipe connected on the i-butane cylinder will be ex- changed (renewed) yearly 		done
	h) The door of the room has to be modified as a self closing door.		done
	 The position of the i-butane cylinder must be in a way that the flexible steelpipe is not cracked 		done
	j) Documentation Actual documentation is needed	Last version is avail-	



Page 18 of 25

.

Bau und Betrieb TÜV-BB-Ulm/Ri-Ma-Li, Ulm, 30 March 2003 File-No.: UNI/AGR/MOG-PRC/01/03



· · ·

. -

			Responsible		
			A'Gram-	Mogan-	
	Do	cumentation must be updated	kow able but must be supplied to TÜV	shan	
		comatic valves in the outgoing pipes of i-butane cylinders: The type tes with the technical data are missing.	done		
6.1.2	<u>HC-su</u>	ipply room		-	
	a) The wire	e dumper in the ventilation channel must be bridged with a ground e		done	
	b) Do	cumentation of fan is missing		solved	
	Sor not Thi - re - re	xible pipes / hoses me flexible pipes are electrostatically high chargeable and therefore suitable. An exchange of these pipes is necessary. s affected following pipes / hoses: lief pipe after supply system lief pipe of safety relief valve pipe entilation hose between supply station and ventilation channel	done		
	d) But	ane pipe to the workshop:		done	
	1.	The pipe must be supported additionally behind supply station over the street (angle and support)		done	
	2.	Butane pipe The record about the carried out pressure test and the vacuum test must be submitted.	ſ	con- firmed	<i>.</i> .
	3.	Remark If the pipe is as long as in Moganshan it is sufficient to install addi- tional an automatic shut off valve to close the pipe and reduce the amount of Butane in case of an emergency situation. This valve must be mounted before the i-butane pipe entered the workshop.		done	
	4.	The pipe must be marked with the correct colour and arrow (in Moganshan: red/black) in sufficient distances (usually 2 m)		done	
	5.	A'Gramkow will name the maximum distances of supports of the pipe in relation of the diameter	done		
	6.	Along the i-butane pipe between supply area and workshops about each 20 m a connection of the pipe to the earth system is necessary.		done	
	e) The	e gas sensor in the HC-supply unit must be fixed.	done	done	
	f) .HC	-supply unit: The set point of the difference pressure switch for		done	



Page 25 of 25

3

Bau und Betrieb TÜV-BB-UIm/Ri-Ma-Li, UIm, 30 March 2003 File-No.: UNI/AGR/MOG-PRC/01/03



8 Conclusion / Result of the inspection / tests

The HC charging and discharging stations and the HC-supply system at Moganshan were evaluated by the undersigned experts for observance of fire and explosion protection measures.

Measurements/tests in the supply and charging/discharging stations of A'Gramkow with the Safe 5+ safety supervision system were carried out by the undersigned experts on the premises of Moganshan.

Based on the visual inspections and functional tests carried out, the experts come to the conclusion that from a safety point of view the protective measures implemented for the avoidance of fire and explosion hazards reflect the state of the art.

The HC-supply/charging/discharging system as described and illustrated in the documentation meets the requirements of the applicable technical regulations..

The TÜV Süddeutschland BB-Ulm has issued a certificate for the inspected Isobutane-Charging Plant.

The Certificate with the No. TÜV-BB-UL 11 057 will expire on December 2005 or if the plant will not be run according to the regulations.

The experts

signed

signed

signed

E. Mack

K.-J. Richardt

A. Lips



Page 24 of 25

Bau und Betrieb TÜV-BB-Ulm/Ri-Ma-Li, Ulm, 30 March 2003 File-No.: UNI/AGR/MOG-PRC/01/03



 $\langle \rangle$

ć 🤅

7. Summary

7.1 Handling of the deficiencies and measures

- a. The detected deficiencies and required measures mentioned in chapter 6 were solved by either A'Gramkow and Moganshan.
- b. The deficiencies of Report No 2, Report of a Safety Technical Plant Inspection", File No.: UNI/AGR/Mog-PRC/02/02, date 22 October, 2002 were checked on 10 December 2002 again.
- c. The TÜV experts can issue the certificate after the successful inspection on site.

7.2 Some other regulations

- a. Validity of this report. The carried out TÜV-inspection is valid till 30th December 2005.
- b. Information under the safety point of view:

During the validity of this TÜV inspection the supervision by the experts will be realised as follow:

- In case of special incidents and especially accidents (e.g. fire, explosion, human accident) the signed experts must be informed immediately.
- The experts can receive the yearly safety record of the internal competent people (CP's) of MOGANSHAN.
- c. Special request:

The experts can visit the factory at any time e.g. on a request of UNIDO.



Page 23 of 25

~ ' ·

()

 $\langle \rangle$

-

Bau und Betrieb TÜV-BB-Ulm/Ri-Ma-Li, Ulm, 30 March 2003 File-No.: UNI/AGR/MOG-PRC/01/03



-

•

		Responsible A'Gram- Mogan kow shan	
6.6.	Further measures		
6.6.1	TÜV report UNI/AGR/-PRC/01/01 must be taken into account		
6.6.2	Power emergency supply		
	In connection with the TÜV inspection of the pentane foaming plants in Moganshan company solutions for a new electricity back up systems were decided.		done
	The safety relevant equipments of the i-butane plants must be connected to this new system.		
6.6.3	Safety related education		
	The education of the Moganshan-technicians and responsible persons related to the safety aspects by use of isobutene is still missing.		done
	The education must be carried out and recorded.		done
6.6.4	Refrigerators / Cooling circuits		
	Remark The technical evaluation of the refrigerators / cooling circuits which are foreseen for use of i-butane are not part of this TÜV inspection.		
6.6.5	Safety related instructions		•
	Instructions for operating and maintenance of the i-butane plants are still missing.		Must be up- dated regu- larly



Page 22 of 25

-

.

Bau und Betrieb TÜV-BB-Ulm/Ri-Ma-Li, Ulm, 30 March 2003 File-No.: UNI/AGR/MOG-PRC/01/03



۰. • •

٠

Here not been part of the $T^{(1)}$ inspection	kow	shan	
Has not been part of the 10V inspection			
HC-charging station – workshop 4			
General			
All the points mentioned for workshop 2 Chapter 6.2.1 till 6.2.4 are valid too.	done		
Additional			()
 a) The function coupling from 35 % LEL alarm and the ventilation alarm to the HC-supply unit isn't realized. 	done		
HC-repair place – workshop 4			
Remark: This part belongs to step 2, but the existing part has been monitored during the inspection on site.			
General			
All the points mentioned for workshop 2 Chapter 6.2.1 till 6.2.4 are valid too.			
Additional			<i>س</i> ر
 The pit (contains motor) at the right side of repair place must be cleaned and connected with the ventilation system 			
 b) Channel before accumulator must be filled with sand that no gas can go inside 			
 Motor for explosion proof pump: The power supply is not equipped with a correct over current protec- tion 		1	
The 40 A -fuse must be exchanged for a 16A-fuse and an automatic motor protection device with 2 A maximum must be installed.	 		
 d) The flexible plastic hose, connected to the evacuation pump, isn't under the electrostatic point of view not suitable. 			
 e) Charging gun: the grounding resistance to the front part of the gun is too high (measured 0.5 M ohm). 			
	 General All the points mentioned for workshop 2 Chapter 6.2.1 till 6.2.4 are valid too. Additional a) The function coupling from 35 % LEL alarm and the ventilation alarm to the HC-supply unit isn't realized. HC-repair place – workshop 4 Remark: This part belongs to step 2, but the existing part has been monitored during the inspection on site. General All the points mentioned for workshop 2 Chapter 6.2.1 till 6.2.4 are valid too. Additional a) The pit (contains motor) at the right side of repair place must be cleaned and connected with the ventilation system b) Channel before accumulator must be filled with sand that no gas can go inside c) Motor for explosion proof pump: The power supply is not equipped with a correct over current protection The 40 A -fuse must be exchanged for a 16A-fuse and an automatic motor protection device with 2 A maximum must be installed. d) The flexible plastic hose, connected to the evacuation pump, isn't under the electrostatic point of view not suitable. e) Charging gun: the grounding resistance to the front part of the gun is 	Has not been part of the TÜV inspection A'Gram- kow HC-charging station – workshop 4 General General All the points mentioned for workshop 2 Chapter 6.2.1 till 6.2.4 are valid too. done Additional a) The function coupling from 35 % LEL alarm and the ventilation alarm to the HC-supply unit isn't realized. done HC-repair place – workshop 4 done done Remark: This part belongs to step 2, but the existing part has been monitored during the inspection on site. dene General All the points mentioned for workshop 2 Chapter 6.2.1 till 6.2.4 are valid too. done Additional a) The pit (contains motor) at the right side of repair place must be cleaned and connected with the ventilation system b) Channel before accumulator must be filled with sand that no gas can go inside c) Motor for explosion proof pump: The power supply is not equipped with a correct over current protection The 40 A -fuse must be exchanged for a 16A-fuse and an automatic motor protection device with 2 A maximum must be installed. d) The flexible plastic hose, connected to the evacuation pump, isn't under the electrostatic point of view not suitable. e) Charging gun: the grounding resistance to the front part of the gun is b	two shain Has not been part of the TÜV inspection Item HC-charging station – workshop 4 General General Item points mentioned for workshop 2 Chapter 6.2.1 till 6.2.4 are valid too. done Additional a) The function coupling from 35 % LEL alarm and the ventilation alarm to the HC-supply unit isn't realized. done HC-repair place – workshop 4 Remark: This part belongs to step 2, but the existing part has been monitored during the inspection on site. General All the points mentioned for workshop 2 Chapter 6.2.1 till 6.2.4 are valid too. General Item points mentioned for workshop 2 Chapter 6.2.1 till 6.2.4 are valid too. Additional a) The pit (contains motor) at the right side of repair place must be cleaned and connected with the ventilation system Item points and the ventilation system b) Channel before accumulator must be filled with sand that no gas can go inside Item power supply is not equipped with a correct over current protection The 40 A -fuse must be exchanged for a 16A-fuse and an automatic motor protection device with 2 A maximum must be installed. Item power supply is not equipped with a correct over current protection The 40 A -fuse must be exchanged for a 16A-fuse and an automatic motor protection device with 2 A maximum must be installed. Item power supply is not equipped with a correct over current protection c) Motor for explosion proof pump: The flexible plastic hose, connected to the evacuation pump, i



Page 21 of 25

~ **`**

)

٠

Bau und Betrieb TÜV-BB-Ulm/Ri-Ma-Li, Uim, 30 March 2003 File-No.: UNI/AGR/MOG-PRC/01/03



.

.

		Respon	
		A'Gram- kow	Mogan- shan
	"Caution ! i-Butane charging place" must be hanged up.		
	 j) Fire extinguisher: A fire extinguisher must be positioned near the HC charging place 		done
6.2.2	Max 95-F	done	
	a) The gas sensor within the max 95 must be fixed		
	b) The set point of pressure switch must be marked		
	 c) Charging gun The front part of the gun is not grounded (resistance to high, measured 20 M ohm) A'Gramkow must investigate this problem in general too ! 		
6.2.3	Safe 5+		done
	 a) There is no signal to an remote panel. A'Gramkow has the safe 5+ equipped with the needed contact 		
	b) The UPS for supply the SAFE 5+ has to be installed yet.		
	c) The power supply for SAFE 5+ must be connected to the back up generator.		
	d) A lamp in the surrounding of SAFE 5+ must be connected also to the back up generator.		i -
	e) The cables which are used for connections of the gas sensors are blue now. Blue cables in connection with explosion technical state of affairs are only allowed for EEx-i circuits. The relevant circuits area not EEx-i circuits. This must be taken into account by future plants.		
6.2.4	Ventilation system		done
	 Control panel: The measures described in chap. 6.1.2 are valid also here. 		
	 Difference pressure switch in the exhaust channel. The measure described in chap. 6.1.2 is valid also here. 		
	 Lightning protector: The measure described in chap. 6.1.2 is valid also here. 		
6.3	HC charging / repair station – workshop 2		
	Remark:	1	
	This part is foreseen in step two of the project and has not been installed.		



Page 19 of 25

.

. •

0

()

.

Bau und Betrieb TÜV-BB-Ulm/Ri-Ma-Li, Ulm, 30 March 2003 File-No.: UNI/AGR/MOG-PRC/01/03



			Respon A'Gram- kow	sible Mogan shan
	moi	nitoring the ventilation must be marked.		
0,	The der.	nark: supply of compressed air is presently temporary made via a cylin- According to the plan of A'Gramkow /Moganshan the final solution be the connection to the central compressor air supply.		done
h)	Ver	tilation system of HC-providing room and HC-supply room	done	
	1.	Control panel:		
		— The switches and push buttons which are mounted in the panel door must be secured against operating by not authorized persons. This can be realized with a lockable cov- ering (2 nd door made by glas) over the operating switches.		
		 A sign with a text similar like this: Caution – safety devices; use of operating switches is only allowed by authorized per- sons; switch over from automatic position to manual position means the safety system is not in order. 		
		 The supply cable of control panel must be connected to the back up generator. 		
	2	— Difference pressure switch in the exhaust channel:		
		The connecting cable of the pressure switch is connected to the EEx-i barrier in the SAFE 5 unit. The use of a blue cable or EEx-i markings on this cable with distances of approx. 2 m is necessary.	marked	
	3.	The exhaust channel over the roof must be integrated in the light- ning protection system (connection to earth system).		con- firmec
i)	HC-	supply area		
	1.	i-Butane emergency push button: An emergency push button with the same functions as the 35 % LEL alarm must be installed in the HC-supply area. The design of this emergency push button should have the same design as the pentane emergency push buttons (yellow housing with glas).		done
		This emergency push button must be marked with "i-butane emergency".		
	2.	Fire extinguisher A fire extinguisher must be positioned in the HC-supply area.		done
	3.	Supply of the pneumatic-valves is presently temporary realized by N_2 -cylinders. A supply from the central compressed air station is foreseen.		x



Page 20 of 25

Bau und Betrieb TÜV-BB-Ulm/Ri-Ma-Li, Ulm, 30 March 2003 File-No.: UNI/AGR/MOG-PRC/01/03



.

, -÷

.

٠.

		Responsible		
		A'Gram- kow	Mogan- shan	
6.2	HC-charging station – workshop 2			
6.2.1	HC charging place			
	 a) The gas sensor with is presently inside of the ventilation system will be removed under the cylinder accumulator (big amount of I-Butane, a lot of connections) 		Solu- tion is ac- cepted	
	 b) Area of accumulator will be improved: - enclosure around accumulator will be installed - enclosure will be included in ventilation system - enclosure will be equipped with the gas sensor 		Solu- tion is ac- cepted	
	c) The Butane alarm push bottom will be installed and will get the same function as gas alarm 35%.	done		
	 Following flexible pipes are not suitable: relief pipe pipe from max 95 to ventilation system 	done	done	
	e) Ventilation channel behind max 95 must be fixed		done	
	 f) Area with I-Butane - Will be equipped with a fence - Will be marked with: dangerous area 		done	
	 g) Documentation Drawing 172-12034 A – 00 date: 27-06-2001 must be updated Safety relief valve before automatic valve in ingoing pipe max 95 must be introduced P1 is not availbl The installation is fine! 	×		
	h) Surrounding of HC charging station:			
	 In the 5.00 surrounding of HC-charging station the electrical instal- lation must be improved so that IEC-standards are fulfilled (e.g. exist following deficiencies: switches without cover, terminal boxes without cover). 		Solu- tion is ac- cepted	
	The lamp over the charging place must be exchanged for a lamp with protection degree IP 54-		done	
	The switch for start und stop of the conveying belt must be ex- changed for an explosion proofed switch.		done	
	 Identification of hazard area: Over the HC charging place a warning plate with a text like this: 		done	



CERTIFICATE

No.: TÜV- BB-UL 11057

This is to certify that

- Subject: R 600a Supply and Charging Line Max 95 F-1 and Safety Supervision System Safe 5+
- Producer: A'Gramkow, Denmark
- Operator: Moganshan Electric Appliances Zhongke Life Science & Technology Zhejiang, P.R.China

meets the requirements of the TÜV Süddeutschland BB-ULM. It was installed according to the relevant International Standards. The R 600a evacuation and refrigerant charging system has been submitted to an audit to verify compliance with the state of the art. The system was audited finally in the period from 9th to 10th December 2003.

This Certification is based on Report No. 3 Safety Inspection of R 600a Charging Station UNIDO - MP/CPR/99/166 - R600a TÜV BB-ULM-Ri/Ma/Li File No.: UNI/AGR/MOG-PRC/01/03

This Certification is valid until December 2005

Ulm, 30th March 2003 TÜV Süddeutschland experts

K-J Richardt



TÜV Süddeutschland Bau und Betrieb GmbH Geschäftsstelle Ulm Benzstrasse 17 D-89079 Ulm Tel. +49 (731) 49 15-2 30 Fax +49 (731) 49 15-3 60 e-mail: Karl-Josef.Richardt@tuev-sued.de

El Mack